

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Articolo No.: 50 DUROSAT Acryl-Aussendispersion  
Data di stampa: 06.07.2016 Data di redazione: 02.07.2016 CHI  
Versione: 9.0 Data di pubblicazione: 02.07.2016 Pagina 1 / 7

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/del preparato e della società/impresa**

**1.1. Identificatori del prodotto**

Articolo n° (produttore/fornitore) 50  
Identificazione della sostanza o della miscela DUROSAT Acryl-Aussendispersion  
RAL 9003

**1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**fornitore (produttore/importatore/utente/commerciante)**

Knuchel Farben AG  
Farben + Lacke Telefono: +41 (0) 32 636 50 40  
Steinackerweg 11 Telefax: +41 (0) 32 636 50 45  
CH-4537 Wiedlisbach

**Settore responsabile (per informazioni a riguardo):**

responsabile del laboratorio  
E-mail (persona esperta) info@knuchel.ch

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

Numero telefonico di emergenza 145 (+41 (0)44 251 51 51)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]**

Il prodotto non è dichiarato pericoloso ai sensi del regolamento (EC) 1272/2008 [CLP].

**Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE o 1999/45/CE**

la miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del 1999/45/CE.

**2.2. Elementi dell'etichetta**

**etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]**

**Pittogrammi relativi ai pericoli**

**Indicazioni di pericolo**

n.a.

**Consigli di prudenza**

n.a.

**contiene:**

n.a.

**Ulteriori caratteristiche pericolose (CEE)**

EUH208 Contiene Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7] 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1). Può provocare una reazione allergica.

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**Etichettatura (67/548/CEE o 1999/45/CE)**

**Indicazioni di pericolo**

n.a.

**Consigli di prudenza**

n.a.

**contiene:**

n.a.

**Speciale etichettatura di preparazioni specifiche**

n.a.

**2.3. Altri pericoli**

**SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti**

**3.2. Miscele**

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Articolo No.: 50  
Data di stampa: 06.07.2016  
Versione: 9.0

DUROSAT Acryl-Aussendispersion  
Data di redazione: 02.07.2016  
Data di pubblicazione: 02.07.2016

CHI  
Pagina 2 / 7

**Descrizione del prodotto / caratterizzazione chimica**

**Descrizione** pittura a base di dispersione acrilica acquosa, contiene le seguenti sostanze pericolose:

**Ingredienti pericolosi**

**Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]**

CE N. No. CAS Numero indice UE	Nr. REACH Denominazione chimica classificazione:	Peso % Commento
203-473-3	01-2119456816-28	
107-21-1	glicol etilenico	1 - 2,5
603-027-00-1	Acute Tox. 4 H302	

**Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE o 1999/45/CE**

CE N. No. CAS Numero indice UE	Nr. REACH Denominazione chimica classificazione:	Peso % Commento
203-473-3	01-2119456816-28	
107-21-1	glicol etilenico	1 - 2,5
603-027-00-1	Xn; R22	

**Altre informazioni**

Per il testo delle frasi R vedere sezione 16.

Per il testo delle frasi H v. sezione 16.

La preparazione non contiene sostanze nocive alla salute e/o all'ambiente secondo la direttiva 67/548/CEE oppure sostanze con un valore limite per il posto di lavoro.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Informazioni generali**

Nel caso si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico. In caso di svenimento, non somministrare nulla tramite bocca, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico.

**In caso di inalazione**

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale.

**In seguito a un contatto cutaneo**

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Non impiegare solventi o diluente.

**Dopo contatto con gli occhi**

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Consultare immediatamente il medico.

**In caso di ingestione**

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Consultare immediatamente il medico. Mantenere la persona colpita in stato di riposo. NON provocare il vomito.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

Nel caso si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

**5.1. Mezzi di estinzione**

**Mezzi antincendio adeguati:**

schiuma resistente all'alcool, biossido di carbonio (anidride carbonica), Polvere, nebulizzazione, (acqua)

**Mezzi antincendio non appropriati per motivi di sicurezza:**

getto d'acqua diretto

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso d'incendio si forma del fumo nero e spesso. L'inalazione dei prodotti di decomposizione pericolosi può provocare gravi danni alla salute.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Articolo No.: 50 DUROSAT Acryl-Aussendispersion  
Data di stampa: 06.07.2016 Data di redazione: 02.07.2016 CHI  
Versione: 9.0 Data di pubblicazione: 02.07.2016 Pagina 3 / 7

Tenere a portata di mano l'apparecchio di protezione respiratoria. Raffreddare con acqua i contenitori chiusi vicini al focolaio d'incendio. Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere.

#### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- 6.1. **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Provvedere alla ventilazione della zona interessata. Non inalare i vapori. V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.
- 6.2. **Precauzioni ambientali**  
Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. In caso di inquinamento di fiumi, laghi ed impianti per acqua di scarico informare le rispettive autorità locali interessate, in conformità con le leggi locali.
- 6.3. **Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica**  
Limitare la diffusione del materiale fuoriuscito con materiale assorbente non infiammabile (p.es. sabbia, terra, vermiculite, farina fossile) e poi raccoglierlo per lo smaltimento negli appositi contenitori, osservando la normativa locale (v. cap. 13). Eseguire la ripulitura con detersivi, non utilizzare solventi.
- 6.4. **Riferimento ad altre sezioni**  
Rispettare le regole riguardanti la protezione (v. cap. 7 e 8).

#### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- 7.1. **Precauzioni per la manipolazione sicura**  
**Istruzioni per una manipolazione sicura**  
Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Evitare l'inalazione di polveri da smerigliatura. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Protezione individuale: vedi punto 8. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Conservare sempre in contenitori dello stesso materiale del contenitore originale. Rispettare le norme vigenti in materia di protezione e di sicurezza.
- 7.2. **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**  
**Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori**  
Conservazione secondo la normativa (tedesca) sulla sicurezza sul lavoro. Conservare il recipiente ben chiuso. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non addetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita.  
**Indicazioni per lo stoccaggio comune**  
Tenere lontano da sostanze molto acide o alcaline ed anche da sostanze ossidanti.  
**Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione**  
Conservare in ambiente asciutto e ben ventilato a temperature tra 15 °C e 30 °C. Conservare il recipiente ben chiuso. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non addetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita.
- 7.3. **Usi finali specifici**  
Consulta la scheda tecnica. Osservare le istruzioni per l'uso.

#### **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- 8.1. **Parametri di controllo**  
**Valori limiti per l'esposizione professionale:**  
glicol etilenico  
Numero indice UE 603-027-00-1 / CE N. 203-473-3 / No. CAS 107-21-1  
MAK, TWA: 26 mg/m<sup>3</sup>; 10 ppm  
MAK, STEL: 52 mg/m<sup>3</sup>; 20 ppm  
Commento: (Kann über die Haut aufgenommen werden.)  
**Altre informazioni**  
TWA : Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro  
STEL : Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine  
Ceiling : limite estremo
- 8.2. **Controlli dell'esposizione**  
Provvedere ad una buona aerazione. Tale obiettivo è raggiunto con ventilazione locale o all'interno dell'ambiente.  
**Controlli dell'esposizione professionale**  
**Protezione respiratoria**  
Non applicabile.  
**Protezione della mano**  
Per l'uso prolungato o ripetuto si usano i guanti: NBR (Caucciù di nitrile)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Articolo No.: 50  
Data di stampa: 06.07.2016  
Versione: 9.0

DUROSAT Acryl-Aussendispersion  
Data di redazione: 02.07.2016  
Data di pubblicazione: 02.07.2016

CHI  
Pagina 4 / 7

Spessore del materiale del guanto 0,4 mm Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) 30 min  
Per quanto riguarda l'uso, la conservazione, la manutenzione e la sostituzione dei guanti protettivi, bisogna osservare le istruzioni ed informazioni del produttore. Tempo di permeazione del materiale dei guanti a seconda del grado e della durata dell'esposizione della pelle: Guanti consigliati DIN EN 374

Le creme protettive possono aiutare a proteggere le parti esposte della pelle. Non si dovrebbero usare mai dopo il contatto.

**Protezione degli occhi**

In caso di spruzzi indossare occhiali protettivi impermeabili.

**Protezione del corpo**

Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

**Misure di protezione**

Dopo il contatto lavare le parti interessate della pelle con acqua e sapone o utilizzare un detergente adatto.

**Controlli dell'esposizione ambientale**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Vedi capitolo 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

9.1. **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Aspetto:**

**Forma** liquido  
**Colore** vedi etichetta  
**Odore** caratteristico

**Dati di base rilevanti di sicurezza**

	Unità	Metodo	Commento
<b>Punto d'infiammabilità:</b>	Non applicabile		
<b>Temperatura di accensione in °C:</b>	410 °C		
<b>Limite inferiore di esplosività:</b>	3,2 Vol-%		
<b>Limite superiore di esplosività:</b>	n.a.		
<b>Pressione di vapore a 20 °C:</b>	8,53 mbar		
<b>Densità a 20 °C:</b>	1,36 g/cm³		
<b>Solubilità in acqua (g/L):</b>	parzialmente solubile		
<b>Valore pH a 20 °C:</b>	-		
<b>Viscosità a 20 °C:</b>	> 80 s 6 mm	DIN 53211	
<b>Test di separazione di solventi (%):</b>	< 3 %	ADR/RID	
<b>Contenuto dei corpi solidi (%):</b>	58,78 Peso %		
<b>quantità di solvente:</b>			
<b>Solventi organici:</b>	4 Peso %		
<b>Acqua:</b>	37 Peso %		

9.2. **Altre informazioni**

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

10.1. **Reattività**

10.2. **Stabilità chimica**

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi capitolo 7.

10.3. **Possibilità di reazioni pericolose**

Per evitare reazioni esotermiche tenere lontano da acidi forti, basi forti e agenti fortemente ossidanti.

10.4. **Condizioni da evitare**

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi capitolo 7. A temperature elevate possono formarsi prodotti di decomposizione pericolosi.

10.5. **Materiali incompatibili**

10.6. **Prodotti di decomposizione pericolosi**

A temperature elevate possono formarsi prodotti di decomposizione pericolosi, per esempio: biossido di carbonio (anidride carbonica), monossido di carbonio, fumo, ossidi di azoto.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa.

11.1. **Informazioni sugli effetti tossicologici**

**Tossicità acuta**

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Articolo No.: 50 DUROSAT Acryl-Aussendispersion  
Data di stampa: 06.07.2016 Data di redazione: 02.07.2016  
Versione: 9.0 Data di pubblicazione: 02.07.2016

CHI  
Pagina 5 / 7

Non sono presenti dati tossicologici.

**Irritazione e ustione**

Non sono presenti dati tossicologici.

**Sensibilizzazione**

Non sono presenti dati tossicologici.

**Tossicità specifica per organi bersaglio**

Non sono presenti dati tossicologici.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Non sono presenti dati tossicologici.

**Esperienze pratiche/sull'uomo**

Ulteriori osservazioni:

Contatto prolungato e ripetuto con il prodotto sgrassa la pelle e può provocare dermatitidi di contatto e/o assorbimento di sostanze nocive. Schizzi possono causare irritazioni agli occhi e danni reversibili.

**Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR**

Gli ingredienti della miscela non corrispondono ai criteri di CMR categoria 1 o 2 conforme 67/548/CEE.

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa. La preparazione è stata esaminata con il metodo convenzione della direttiva 1999/45/CE sulle preparazioni e risulta non classificata.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**valutazione complessiva**

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa.  
Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**12.1. Tossicità**

Non ci sono informazioni disponibili.

**A lungo termine Ecotossicità**

Non sono presenti dati tossicologici.

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non sono presenti dati tossicologici.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non sono presenti dati tossicologici.

**Fattore di concentrazione biologica (FCB)**

Non sono presenti dati tossicologici.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Non sono presenti dati tossicologici.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**12.6. Altri effetti nocivi**

La preparazione è stata classificata secondo il metodo convenzionale della direttiva 1999/45/CE sulle preparazioni e risulta non pericolosa per l'ambiente.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Smaltimento adatto / Prodotto**

**Raccomandazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Smaltimento conforme alla Direttiva 2008/98/CE in materia di rifiuti e rifiuti pericolosi.

**Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo l'ordinanza europea sull'introduzione di un catalogo dei rifiuti**

080112 pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11

**imballaggio**

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Articolo No.: 50  
Data di stampa: 06.07.2016  
Versione: 9.0

DUROSAT Acryl-Aussendispersion  
Data di redazione: 02.07.2016  
Data di pubblicazione: 02.07.2016

CHI  
Pagina 6 / 7

**Raccomandazione**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni non vuotate in modo regolamentare sono rifiuti speciali.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

La sostanza non è classificata come pericolosa secondo le norme internazionali sui trasporti (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.1. **Numero ONU**

n.a.

14.2. **Nome di spedizione dell'ONU**

14.3. **Classi di pericolo connesso al trasporto**

n.a.

14.4. **Gruppo d'imballaggio**

n.a.

14.5. **Pericoli per l'ambiente**

Trasporto via terra (ADR/RID)

n.a.

Marine pollutant

n.a.

14.6. **Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Trasportare sempre in contenitori sicuri, chiusi, disposti in verticale. Assicurare che le persone coinvolte nel trasporto del prodotto sappiano cosa fare in caso di incidente o di fuoriuscita dello stesso.

Istruzioni per una manipolazione sicura: vedi sezioni 6 - 8

**Ulteriori indicazioni**

**Trasporto via terra (ADR/RID)**

codice di restrizione in galleria

-

**Trasporto via mare (IMDG)**

Numero EmS

n.a.

14.7. **Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC**

non applicabile

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

15.1. **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Normative UE**

**Indicazioni con riferimento alla direttiva 1999/13/CE sulla limitazione delle emissioni di composti organici volatili (VOC-RL)**

valore dei composti organici volatili (VOC) (in g/L) ISO 11890-2: 52

valore dei composti organici volatili (VOC) (in g/L) ASTM D 2369: 106

**conforme EU direttiva 2004/42/CE (allegato II)**

Valore limite UE per questo prodotto (categoria prodotto (Cat. A/c)): 75 g/l (2007)/40 g/l (2010).

Il prodotto contiene un massimo di 52 g/l di COV.

**Norme nazionali**

**Indicazioni sulla restrizione di impiego**

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

**Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali**

15.2. **Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Lettera delle frasi R e H (numero e testo completo):**

Acute Tox. 4 / H302

Tossicità acuta (per via orale)

Nocivo se ingerito.

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Articolo No.:	50	DUROSAT Acryl-Aussendispersion	
Data di stampa:	06.07.2016	Data di redazione: 02.07.2016	CHI
Versione:	9.0	Data di pubblicazione: 02.07.2016	Pagina 7 / 7

---

Xn; R22

Nocivo

Nocivo per ingestione.

**Ulteriori indicazioni**

Le informazioni contenute nella presente scheda di dati di sicurezza corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze nonché alle normative a livello nazionale e comunitario. Senza autorizzazione per iscritto il prodotto non può essere utilizzato per scopi diversi da quelli definiti in cap. 1. E' compito dell'utilizzatore prendere tutte le misure necessarie per rispettare i requisiti definiti nella normativa e legislazione locale. I dati contenuti nella presente scheda definiscono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto, ma non costituiscono una garanzia relativa alle caratteristiche dello stesso.

**Abbreviazioni ed acronimi**

Non contenuto nell'elenco delle sostanze tossiche e dei loro precursori allegato al trattato su armi chimiche (CWC)